

閩南語教學活動設計及評量實務

陳素卿／宜蘭市黎明國小教師
宜蘭縣深耕種子教師

一、前言

閩南語每週只有一節課，時間很少，要教的內容卻很多，包含了聽、說、讀、寫、作等五個教學主軸，再加上小三要開始教的標音系統，想把閩南語教得很好，老師們是需要花點時間做些功課的。

閩南語教學，和國語文一樣分三個階段，小一到小三是第一階段，以培養聽、說能力為主，認、讀能力為輔，並依學生能力增刪調整。第二階段加強聽、說能力，並兼顧寫作能力之提昇。第三階段則培養聽、說、讀、寫、作五項能力均衡發展。

二、閩南語課，擔任授課的老師需要全程使用閩南語嗎？

很多老師們都會以為：既然是上閩南語課，想當然爾就全程都是使用閩南語嘍，其實，上閩南語課要不要全程使用閩南語，這問題就和「上英語課要不要全程使用英語」，的問題是一樣的，這可以從幾個不同的角度來看：

1.學生的閩南語背景能力是否足夠？

我們的課程之所以要設鄉土語言這門課，預設前提就是：學生並不會閩南語，所以我們才要教他們；既然是這樣，可以確定的是：年級別越小的學生，他的閩南語聽力越不足；以目前一般家長對子女的語言教育順序來看，多數的學生是先學會國語；再以國語做為學習其他語言的工具。他們最能理解的語言該是國語，鄉土語言是他們上了小學之後，才要正式開始學的。

如果學生並不具備足夠的閩南語聽力，卻要求他們在閩南語課全程聽單一的閩南語，這並不合適，很有可能因為聽不懂老師的教學語言而不喜歡學習閩南語；或者把上閩南語課看成是一門苦差事，這就違背鄉土語言課教學的本意了。

或許有老師們會認為：學區的社區環境原本就是以閩南語做為生活用語，他們原本就會聽、會講了，上課全程用閩南語是沒問題的；其實，就算是學生平常就以閩南語做為生活用語；「日常生活用語」和「上課的課程語言」，難易度還是不一樣的。

2. 老師的教學策略

如果老師所採用的是直接教學法，若學生的聽力已經很強了，且上課內容經過詳盡的設計，有這兩個先備條件，全程採用閩南語教學，是可行的，不過教學之後，老師要有自己的回饋機制，檢視自己的教學成效，隨時做調整。

閩南語課老師若要全程採用閩南語，建議：在新字詞的部分採國語、閩南語對譯，幫助學生理解、學習。

又：如果學生之中有少數幾位是原住民或客家族群，那就不適合全程用閩南語上課，用國語、閩南語對譯的方式進行教學。其實，用國語和閩南語對譯的方式進行教學，讓學生明白兩種語言之間的對應關係，有助於他們靈活運用兩種語言於語言表達之中。

三、對一個閩南語的新手教師而言，閩南語課到底要做到什麼程度才合乎課程要求？

在教授閩南語課之前，我們先來討論閩南語的課程的授課目標是在哪裡呢？閩南語教學的目的有兩個：（一）語言文化的傳承；（二）學習一種生活上可以使用的語言。

所以，無論教材所採用的是哪一個版本，只要能達成課程目標，靈活的運用各種教學法於授課過程中，啓發學生的學習興趣，樂於學習就很好了。老師在教學設計時可以掌握幾個原則：

（一）注意上課過程的質，量的方面不要貪多。

因為閩南語課，每週只有一節課，時間很有限，所以在教學上，在「量」的方面，不要貪多，但「質」的方面，倒是可以用心的。

從過去到校服務與老師們的對話中，不難發現：有很多老師對於閩南語教學，有很深的使命感，惟恐學生學得不夠

多，常常不自覺的就在一節課中，對學生講述很多東西，他講完了，學生也「聽過了」，但是不是「會了」，還有待討論。

(二)是語言學習，不是鄉土教學。

鄉土語言，是鄉土教育的一環，但它的內涵是「語言」，不是「鄉土教學」，

但我們也不難發現：有很多老師在課堂上花很多時間講述鄉土文化、典故、故事，偏重在鄉土社會文化的層面，反而忽略了語言的學習。學生上閩南語課有如在聽故事，好輕鬆！事實上，鄉土教學在其它的領域已經做得很多了，閩南語課的時間很有限，要做更有效的利用。

(三)不同階段、不同年級，有不同的教學重點。

閩南語課程的教學主軸是：聽、說、讀、寫、作，目前縣內的閩南語教學，做得最好的部分是聽和說；讀、寫、作三部分則是比較被忽略的，從小三起，讀寫作這三部分要依階段和年級，而做不同程度的加強，而標音系統的部分，從小三起，也要開始教。

有不少閩南語老師，幾乎每節課都會教學生唱閩南語歌，上課就唱唱跳跳的，有如在上律動課或藝術與人文課；但閩南語生活對話或閩南語短篇演說發表卻不會，標音系統也不會用，這樣對閩南語語言表達能力的提昇，到底有多少幫助，還有待研究。

(四)學習的主體是學生。

看過幾次的教學，發現有些老師們上課的流程中，大都是老師的活動，老師「演得」很精彩，卻少有學生的活動，就算有學生的活動，每次也只有一位或兩位學生上臺表演，其他學生整節課就是當「觀眾」或「聽眾」，這種上課方式學生是很輕鬆無負擔，但充其量，他只學會了「聽力」，但說、讀、寫、作和音標、漢字運用等重要部分，卻沒學到。

再以學習心理的角度來看，學生只有「聽」沒有動手做，沒有經常性的練習，語言經驗累積得不夠多，是不太可能學得很好的，所以，老師在設計教學活動時，要朝大多數學生都可以融入的活動為主，上課過程要以學生的學習活動為主，儘量避免從頭到尾都是老師在「講課」，學生在「聽課」，師生之間、學生與學生之間，要有良好的互動。

不過話又說回來，上課固然要設計學習活動，但該活動是要富含學習內容的，而且要有成效的，千萬要避免：玩了一節課，「熱鬧有餘內容空洞」的情況發生。

四、教材的選編

閩南語教材，最方便的是購買現成版本教材，但無論選擇哪一家出版社的教材，都會發現它不是哪麼完美好用，當然老師們可以自編教材，可是自編教材需內含習作和評量設計，編一套教材也要耗費很大的心力；也可以採折衷方式：購買現成版本教材，但將部分內容改編，或作業、評量等部分自編。

無論是自編教材或購買現成版本教材，都要考量標音系

統，做到校內統一，全校的閩南語教材，不一定要選用同一家出版社的教材，但要使用同一套羅馬字拼音系統，即使改換教材版本，也要和先前所用版本教材，所使用的拼音系統一致，以免造成學生的學習困擾。不過：一、二年級因為不用教音標，課程內容又偏重在聽說的方面，選擇的空間比較大。

五、閩南語教學方法建議

(一)聽、說的口語教學。

閩南語聽、說的口語教學，是最基本的，也是每一個階段都要教的，它的教學目的是在提昇學生的閩南語聽話能力和口語能力，無論是念謠或生活會話，一定要讓學生多開口說，教學活動過程設計盡量讓學生有彼此互動的機會，尤其是很少開口說話的學生，也要讓他有說話的機會。

進行聽、說的教學的內容，無論念謠或生活會話，老師一定要讓學生明白詞句的意思，若是用閩南語無法說清楚，就用國語解釋，不要讓學生只是跟著口中念念有詞，擲香綴拜，卻不知自己到底在念什麼？

至於出版社所附贈的教學光碟，建議老師一定要先自行聽過，在上課中可用也可不用，若要用時要先注意南腔北調和方音差、名詞差的問題。教學時，若學生原本不是本地人，所講的閩南語腔調和本地不同，要給予尊重，但對於不準確的音，是要盡量矯正

的。

閩南語教學，地方腔調和口語特色、特有的俗語、俚語，這些部分是要融入在教學活動中的。

現在的學生可能是受國語的影響，有部分閩南語音是發不準確的，例如：精神的「神」、稅金的「金」、宜蘭的「宜」、囡仔說成「印仔」，數字的「5」「10」，和部分入聲字等，總是無法準確發音，全班一齊說時，不容易發現，個別對話時，就很容易發現，教學時可用音標進行拼音矯正。

至於文白異讀的問題，也是要融入於就學中，古詩詞、部分俗語、地名、人名是文讀音，電話號碼的數字是文讀音，這和平常的數數是白話音，是有所出入的，要讓學生多練習幾次才會上口，一般日常會話都是白話音，但何時使用文讀音，完全是出於語言習慣。

(二)教學活動舉例：

在每一節課開始時，我會做的。

※和學生說說暖場的話。

※下午第一節，做一下提神的動作。

※看起來有一些散漫時，做一些動作，例如：

1.(1)四年級：教材版本--金安版。第一課，單元名稱：
這條街。

(2)用雙手的手指做動作：食點心囉！食什麼啊？食○○○、食○○○、食○○○、食○○○、食○○○，食飽做運動哦！

2.先把課程主題提出來，設計一個活動進行教學。

例如：

三年級：教材版本，康軒版。第一課，單元名稱：洗身軀。

它的教學目標是學會身體各部位的閩南語說法；學生已普遍學會頭部各器官的說法，但是頸部以下的部位，比較不熟。

(1)手蹄（手心）、手盤（手背）、手骨（手臂）。

(2)做體操：（來，手插脰，站乎栽）搵頷頸、搵肩胛頭、搵腰脊骨、搵跤頭跌。

3.在課文的教學方面：

首先做課文內容的國臺語對譯。我會領念，然後學生分組、分別念。

學生分組，可以隨意分成幾組，先徵求會念的同學念給大家聽，通過，就任命他為組長（小老師），選幾位小老師之後，學生就念給小老師聽，最先完成的組，和通過的人數分別計點；不會的同學，請出列，老師再個別領念，也可以徵求小老師教他們。

4.課文內容的延伸：造句、替換語詞。並且盡量設計活動，讓每個學生都開口說閩南語。

例如：

※原文內容：失電矣，暗眠摸，四界烏越越，實在足恐怖。

(1)實在足…（好食）、（好看）、（好心）、（好做）、（好聽）。……正面的。

(2)實在足…（歹寫）、（歹看）、（緊張）、（無聊）、（歹聽）……負面的。

※把「實在足…」替換成「有夠…」。

※先練習完後，分組說給各組的小老師聽，留一組老師自己聽。

(三)閩南語漢字教學

有一些人以爲閩南語是有「聲」無「字」的，事實上，閩南語是有「聲」又有「字」的。早期閩南語使用的是漢字，漢字是爲整個漢文化服務的，很多語言雖然各自發音不同，但使用的卻都可以是漢字，例如：香港的廣東話是用漢字、早期的日文、越南文、韓文，也都是使用漢字，這是大家所熟知的，閩南語源自中原古音，當然使用漢字，閩南語使用的漢字在康熙字典，和明清時代的章回小說內容中，都不難找到。

我們的國字當然也使用漢字，差別在於：國語和閩南語的語言習慣不同，發音方式不同，所以字的使用組合方式也就不同，不過兩者之間約有八成左右是共通的，只要具有國語的根基之後，再學閩南語漢字就很容易；相對的，已學會閩南語文字的人再去學國語，也是省時省力的多。

1. 閩南語的書面文字

雖說閩南語源自中原古音，但語言是活的，它會隨著時代的變遷而產生改變，也會因不同地區的不同社會環境而改變，現今所使用的閩南語和古早時代的閩南語，已有很大的不同，現今所使用的閩南語可以說是由：古漢語、近代漢語和現代漢語，三者混合而成的，約有兩成的語音已很難找到相對應的漢字可供書寫；有些情況是有可供書寫的漢字，但一般的電腦文書處理未提供相對應的字，造成「借字」的情況產生。大部分是「借音」字，少部分是「借義」字，而讓一般人對閩南語書面文字十分頭大的就是「借字」的這部分。

2. 閩南語的用字現況與原則

目前閩南語書面文字的呈現方式大約可粗分為三種：

- (1)全部以羅馬字書寫，這種方式的臺語文學，已存在一百多年了。
- (2)全部以漢字書寫，這種方式會出現比較多的「借

字」情況。

(3)漢字和羅馬字混合使用，這是目前被認為比較理想的方式。

教育部的態度也是朝向第三種方式，也就是：盡量使用和國語共通的字，以降低學生的學習負擔，若找不到和國語相通的字時，就使用漢字，再不然，就穿插使用羅馬字拼音。這樣可以避免讀者「猜字」讀不懂的困擾產生。

3.閩南語漢字是要教的

總括而言，閩南語課是要教字的，但教閩南語的字和國語課的教法是不一樣的，國語課教字要教筆順、筆劃、結構、讀音、釋義；教閩南語的書面文字，只是指導學生如何將在國語課已經學會的字，把它換一個方式使用，以閩南語的方式呈現。因此，閩南語漢字的教學，不必急著從小一上學期就開始教，可以視學生的識字程度，小一下或小二上學期開始教，從國語、閩南語共通的部分開始，從認讀開始，慢慢教會語詞認讀，會讀之後再進而會寫，會用，就功德圓滿了。

4.閩南語寫作，可以從「國語」和「閩南語」的對譯開始，再漸進到閩南語聽寫、命題寫短句、命題寫長句、命題寫短文。

5.「國語」和「閩南語」的對應情況列舉：

- (1)國語、閩南語完全一樣，例如：學校、老師、同學。
- (2)國語、閩南語兩個字的語詞，前面第一個字相同，例如：(國)天上(閩)天頂。(國)天亮(閩)天光。
- (3)國語、閩南語兩個字的語詞，前後對調，例如：(國)健康(閩)康健。
- (4)國語、閩南語兩個字的語詞，前後都不同，例如：(國)打針(閩)注射。(國)太陽(閩)日頭。
- (5)國語、閩南語兩個字的語詞，前面第一個字不同，後面的字一樣。例如：(國)走路(閩)行路。(國)打掃(閩)拚掃。
- (6)閩南語比國語多一個字的。例如：(國)去台北(閩)來去台北。(國)會寫(閩)會曉寫。
- (7)閩南語比國語少一個字的。例如：(國)沒有(閩)無。(國)睡覺(閩)睏。

(四)標音系統教學

- 1.進行標音系統教學之前，建議先對學生解說「羅馬字的故事」，讓學生明白那是「羅馬字」，不是「英文字」；羅馬字是世界共同的文化財，它是音素文字，很多國家把它拿去做為文字，英文也是使用羅馬字做為拼字的基礎。

2. 有很多人擔心教閩南語標音系統，會造成學生將閩南語和英語混淆，以我個人的經驗，若從小三才始教學閩南語羅馬字標音符號，因為教的量很少，所佔用的教學時間也很少，其實不太會有「混淆」的情況發生，反而是閩南語標音符號會因為練習時間有限，熟練度不夠，使得學生很快就忘記。
3. 閩南語標音符號教學。若只是讓學生聽 cd，他們很容易聽過即忘，讓學生使用最好是經常性的練習，並且讓學生使用音標卡，實際進行拼音練習，在開始的階段，可以先不教聲調，到第二階段小四之後再教聲調。

六、進行教學設計之前，要檢視的：

1. 單元的主題是什麼？單元核心問題是什麼？
2. 單元問題和教學重點是什麼？
3. 學生需達到哪些課程能力指標？
4. 學生的學習目標是什麼？
5. 如何進行教學步驟？
6. 有哪些教學資源是我可以運用的？
7. 學生的先備能力有哪些？
8. 要用什麼方式進行教學？要用多少時間教學？

9.作業和評量要以什麼方式進行？

10.對具不同生活語言背景的學生所遇到的學習困難，
要做何因應？

七、資源和資訊工具的使用

教學輔助工具、網路設備、網路資源、出版社資源…等等。

八、實際教案設計該有的項目

1.設計者基本資料：姓名、服務機關、e-mail、所屬領域科目、教材章節。

2.教學單元概覽：教學單元名稱、課程引導問題（核心問題、單元問題）、教學單元內容摘要。

3.與本單元教材相關的學科領域。

4.教學年級、對象。

5.本單元教學所能達到之課程能力指標。

6.預期的學生學習成果。

7.教學活動步驟。

8.教學時間（分鐘數，分幾節和各節教學重點）。

9.學生學習本單元必備的基本技能。

10.實施單元教學所需之教材及資源。

- 11.針對特殊學生所做的修改。
- 12.學生學習評鑑。
- 13.關鍵字搜尋。

九、教學評量

評量的目的一方面要檢視學生的學習成果，同時也是檢視老師的教學成果、教學目標是否達成；做為以後改進教學的參考。閩南語的評量和其他語言學習的多元評量方式是共通的，差別的只是內容不一樣。評量的設計要根據所使用的教材內容和教學進度進行設計。

- 1.在評量之前，老師應有的認知：為何要評量？它的價值在哪裡？
- 2.教學評量的目的：了解學生的學習情形、激發學生多元潛能、促進學生適性發展、肯定學生的個別學習成就、作為改進教學策略和教材修整或評選的依據。
- 3.閩南語教學評量的原則：
 - (1)第一階段評量以聽、說等口語表達能力為主，兼及簡單的音標與文字之運用，簡單的語句讀寫。
 - (2)第二階段評量以正確分辨語音和語義詞彙為主，兼及簡單文章短文之讀寫。
 - (3)第三階段評量以正確應用文字書寫符號為主，包括語音、語義、構詞、句法、句群、修辭、章篇

分析等項目，兼及臺語文學作品之讀寫。

4.閩南語教學評量的進行方式：

- (1)宜就學生能力、教學內容靈活編訂統合、適性、專業、多元化的評量。
- (2)根據能力指標，將聽、說、讀、寫、作，五項能力指標做分類，分階段評量。
- (3)教師在進行評量之前，要先行了解學生的學習起點行爲，並和學生充分溝通評量方式、評量標準，評量時間。
- (4)多元評量優於單一評量、動態評量優於靜態評量、形成性評量和總結性評量並重。
- (5)多元評量的方式有：口試、表演、實作、作業、報告、資料蒐集整理、對談、實踐、筆試、檔案評量鑑賞……等等。
- (6)評量的時間點：平常進行單元教學時，教案設計就要內含評量，隨堂就可進行多元形成性評量或分組活動評量，每單元課程結束，可就該單元進行單元總結性評量。
- (7)進行教學評量之後，對於表現有進步和表現優異的學生，要給予鼓勵和肯定。若學生在評量的表現不盡理想，那老師就要檢討教學策略和評量方式囉！

十、評量方式要多元化

評量方式要多元化，聽、說、讀、寫、作五個學習主軸，不同的學習階段，都可以設計出難度不同、深度不同的形成性評量和總結性評量。低、中年級學生的評量內容的設計要盡量生活化，且形成性評量的比重可以多一些，高年級的評量則可以比較偏重語言文學的層面。

教師可依單元，參考下列各種評量方式：

1. 隨堂評量

在教學過程中，可以設計評量指標，依學生與老師的對話，和同學的互動情形，學生學習的態度等項目，進行隨堂觀察評量。

2. 角色扮演分組口說評量

依教材性質，設計不同角色的生活對話，進行分組活動式評量，每次分組人數不拘，依題材形式而定。

3. 個別的口說評量

每教完一個單元，都可進行個別的口說評量；只是個別方式的評量，在時間上要耗費很多，且在對個別學生進行評量的同時，也要注意其他學生的安排，和課堂秩序的維持。

※說評量例量：

閩南語口說能力數數評量 編著：陳素卿

適用年級：三、四年級。

評量方式有以下兩種：

一、請小朋友用閩南語 5 個一數，從 5 數到 100，也就是：
5、10、15、20、25、30、35、40、45、50、55、60、65、
70、75、80、85、90、95、100。

二、請小朋友用閩南語從 1 數到 100。

說明：1.目前約有八成以上的小朋友，對於用閩南語數數，不會發正確的「10」和「5」的音；評量他們數「？10」和「？5」，就可以知道學生是否掌握了閩南語發音要點。

2.進行評量之前，老師要先向學生說明評量標準，老師可依學生發音的正確程度和流暢程度訂定評量標準。

3.評量的目的是要明白學生的學習情況，並且幫助他們會正確的發音，不是要考倒學生；所以，評量之前要先有施教活動，評量之後，也要再做補救教學活動。

評量相對應的能力指標：

- 2-1-7 學會閩南語中的基本語音成分，並且能發音正確。
- 2-2-6 能觀察自己的閩南語口頭語言，並且根據語言使用慣例，加以調整。
- 2-2-9 熟悉閩南語中的重要語音成分。

4.聽力評量

聽力評量可以像全民英檢的聽力檢測一樣，全班同時施測，方式是由老師口述題目和答案選項，學生在紙上填答，不分年級和階段都可實施。

※學習單評量舉例：

國小閩南語領域標音練習學習單 編者：陳素卿

() 年 () 班 () 號 姓名 ()

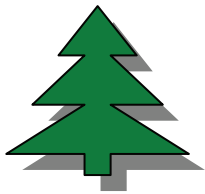
一、各位同學：請你依照老師所讀的順序，在 () 依序填入 1、2、3、4...等號碼。

(每一題老師都會念兩遍，你要注意聽哦！)

- 1、a () 2、 e () 3、 i ()
- 4、 o () 5、 oo () 6、 u ()
- 7、 au () 8、 ai () 9、 ia ()
- 10、 iu () 11、 ue () 12、 ua ()

二、上面那些題目你都寫對了嗎？相信你已經認得這些音標了，接下來就請你按順序把它們念給同學聽、念給老師聽、念給家長聽，要加油哦！

評量結果：



家長簽名：_____。

這裡，你會當畫你自己合意的圖。

5.認讀能力評量

小三起可以實施，方式可以是單純的請學生念出一段教過的閩南語，依年級的不同，可以設計：語詞、語句或語段、短文。小三之後，進行過標音符號教學的學生，標音符號也可以進行認讀評量。不過，認讀評量要個別進行，也是很耗時間的。

7.學習單或作業評量

目前一般現成版本教材，都會附有課後作業或學習單，這也可作為評量的方式之一，當然授課教師也可以依授課內容，自行設計課後作業和學習單。

8.寫作評量

實施過寫作指導的學生才施行寫作評量，大約也是要小三之後，才開始做簡單的語詞寫作評量，

或簡單標音符號的寫作評量，會比較適合。寫作評量也可以採用學習單的方式進行。

※學習單評量舉例：

國小閩南語領域閩南語漢字習學習單 編者：陳素卿

()年()班()號 姓名()

親愛的小朋友，閩南語到底要怎麼寫呢？傷腦筋嗎？其實很簡單，你平常怎樣說閩南語，照著那個語音，去找相對應的字就對了，現在就讓我們來試試看：

請你將下面各個語詞轉換成閩南語，請把答案填在()中			
國語	閩南語	國語	閩南語
沒有	……… ()。	打針	……… ()。
到處	……… ()。	刮風	……… ()。
睡著	……… ()。	可愛	……… ()。
快樂	……… ()。	眼睛	……… ()。
白癡	……… ()。	頭髮	……… ()。
能夠	……… ()。	洗臉	……… ()。
早上	……… ()。	手帕	……… ()。
中午	……… ()。	天亮	……… ()。
晚上	……… ()。	太陽	……… ()。
星期	……… ()。	天上	……… ()。

十一、評量要有客觀的標準

在進行評量之前，要先根據教學目標和能力指標、學生努力程度等向度，訂定客觀的評定標準，盡量使評量結果客觀、公平。評量之後若發現教學成效不理想，則需檢討教學策略和所使用的教材是否合適，並視情況決定是否進行補救教學。

評量的目的的一方面要檢視學生的學習成果，同時也是檢視老師的教學成果、教學目標是否達成；做為以後改進教學的參考。閩南語的評量和英語的多元評量方式是共通的，差別的只是內容不一樣。評量的設計要根據所使用的教材內容和教學進度進行設計。

九年一貫課程的語言教學，和過去的單一語言（國語）課程相較，多了英語和鄉土語言，但相較於英語教學，無論就能力指標、教學策略、教學流程、教學評量方式…等等，鄉土語言的教學，值得探討的地方還有很多。

個人擔任宜蘭縣國民小學的閩南語課程深耕服務種子教師，已有兩年的時間，經深入了解之後，發現目前的鄉土語言教學，存著一些值得大家深思的問題。尤其是教學方式，以下幾種教學方式，我認為不是很適合使用在小學的語言教學上：

1.把閩南語課當唱遊課：

有些老師，把閩南語課當唱遊課，上課的流程就是先讓學生會念一篇兒歌或念謠之後，就把該篇文

章，以兒歌的方式，要學生唱，等學生會唱之後再加上肢體動作，讓學生又唱又跳，就算單元教學完成。整個閩南語課，大部分的上課時間，教在唱唱跳跳之中渡過。

2.把閩南語課當閩南語文學課教：

不知爲什麼，有些老師特別喜歡「七字仔調」，認爲閩南語就是應該那樣，所以從低年級開始，上閩南語課硬教學生寫「四句聯」，不去管語法、不管用字是正確，只求湊成四句，只求語音順口，每週的閩南語課，就是師生共同的「四句聯仔」時間。若有時不寫「四句聯仔」，就改用現成的「四句聯仔」，師生共同來一場「詩詞吟唱」，等教學成果發表會時，就全班一起表演閩南語古音韻的「詩詞吟唱」。

3.把閩南語課當成鄉土歷史課教：

有部分老師，他本身對鄉土歷史、鄉土民俗、風水傳說，有一些研究，把閩南語課當成鄉土歷史課來上，從上課到下課，一直對學生說鄉土故事，整節課都是老師在說，學生只負責當聽眾就好了，即使有聽不懂的地方，也不要問，因爲一問，老師會說得更多更難懂！

4.把閩南語課當老師的作品發表課教：

有部分老師，本身對閩南語文學很有興趣，喜歡創作，自己不停的寫作，每當有作品完成；無論好壞，

適合不適合，都拿來對學生發表，讓學生誦念他的文章。美其名爲自編教材，但卻沒有教材應有的規準。

我常想：無論是教國語的老師或教英語的老師，一定不會用上述的方法來教國語和英語，同樣是語言教學，但閩南語又爲麼要用？這問題出在：很多擔任閩南語教學的老師，是支援教師，他們教閩南語，憑的只是本身對閩南語的一股熱忱和定見，他們還沒有累積足夠的教學經驗，沒有花時間去研究「課程」的問題，和「教材教法」等教學策略問題，而我們教育行政單位也沒有提供他們足夠的職前訓練，其實，我們也明白：鄉土語言的支援老師們，他們已經很努力在做，爲了要把課教好，他們也摸索得很辛苦！

當然：閩南語課，不是不能唱唱跳跳，當然可以教吟唱「四句聯仔」和「七字仔」，也可以說鄉土故事，可以發表老師的作品，但這都要配合課程內容，也要配合學生年齡和學生程度。唱兒歌、詩詞吟唱、文學創作、鄉土歷史故事、老師的作品發表…等等，都可以當做上課的方式之一，但不是上課的唯一方式，不要從開學到學期結束，都用同一個教學模式。

在國民義務教育的階段，實施鄉土語言教學，目的不是教說唱的表演藝術，因爲「表演藝術」，在藝術與人文的課程中就可以學到，鄉土文學和鄉土歷史，在社會領域也會學到，我們的閩南語課一週只有一節課，時間很寶貴，不要用來上「別的領域已經上過」

的東西；「四句聯」和「七字仔」，這是過去成人在研修的漢學，它和小學生的生活是脫節的，不用急著去「揠苗助長」！小學階段，就請先將生活語言教好，聽、說、讀、寫、作等基本語言能力，都能兼備，就是教學目標。

每一次辦閩南語教學研習，每一次到學校和老師們對話，我總要一再的強調：語言是人與人之間溝通、表達的工具，讓學生學習鄉土語言，一方面是語言文化的保存，另一方面就是要他們多學會一種日常生活上可以使用的語言。鄉土語言的教與學，有幾個基本原則是一定要的啦：

- 1.教學內容和教學方式，要和學生的生活經驗聯結，配合學校社區環境，從日常生活的生活用語教起，讓學生能夠即學即用，是最有效的啦。
- 2.語言的文化的產物，每一種語言都有它獨特的語法，就像英語的語法和國語的語法不一樣，閩南語的語法和國語的語法也不一樣，教學閩南語，不能只教「語音」，更要教「語法」，目前有不少年輕人以為：只要說話以閩南語發音，就是閩南語，而不去顧慮語法的問題，說的滿口都是「以國語直翻的閩南語」，這對閩南語的語言保存是很不利的。
- 3.閩南語既是鄉土語言，當然會有本土性、在地性，會因所處的地區不同，而有腔調的問題，名詞差與方音差的問題，老師教學時要以本地的方音為主，但不是

唯一；因現在受各式媒體影響，人際交流互動頻繁的影響，學生的腔調有可能是混雜的，對於不同的腔調，沒有好壞與高低的分別，都應該給予尊重。

4. 「話是風，字是踪」，把學生教會聽、會說，當然也要教會讀、會寫，所以閩南語漢字是要教的，有些老師的理由是：教育部對於閩南語又還沒作出統一規定，為免教錯，所以先別教；其實：經過這幾年大家的努力，閩南語漢字的使用，有近九成是有共識的，可以教的，也是要教的，若現在不教，以後要再回頭教會更難！
5. 羅馬字的標音系統也是要教的，因為音標是學生學習認字和讀音的輔助工具，也是學生自我進一步學習閩南語的工具。很多人有一個共同的經驗：越是都會區的學生，閩南語發音越不準，若使用音標幫助學習發音，則可收事半功倍之效。
6. 既是語言的教學，教學流程和教學活動設計，要以學生的學習活動為主，老師的角色是處於「引導者」、「協助者」的角色，學習的主體是學生，老師要靈活的運用各種教學法，讓學生有充分開口說、認讀、動手寫的機會，上課避免使用長篇大論的講述法，避免教師一人唱獨角戲。

同樣是語言教學，英語因為有很多國外的教學模式可供參考，它的教學無論從哪一個角度看，都比鄉土語言教學目前這種：「每人一把號，各吹各的調」，要好得太多！也因此，

我也認為：英語的教學模式，是我們可以學習的，可以參考運用的。

小學階段的教學，可以視為啓蒙階段，注重興趣的啓發和培養，該重視的是教學的「質」，至於「量」的問題，倒是不必操之過急，因為學習是長期累積的，是一輩子的事。

看起來，目前的閩南語教學，好像缺失還不少，但相對的，也可以說是它的成長空間還不少，舉凡：閩南語的語詞教學順序、閩南語漢字的教學順序、羅馬字標音系統教學示例，閩南語教學設計…等等，都值得再做研究。又如英語，教育部訂定小學要教多少個單字，國中要教多少個單字，高中要教多少個單字，教學成效都有一定的量化標準，連客語也要實施分級檢測，我想：閩南語教學，老師們可以做的、要再努力加以發展的空間還很大，有發展就有希望，未來發展的希望是很大的。